

اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان

دورهٔ ببرک کارمل
(۲۵ حمل ۱۳۵۹ شمسی)

عبدالرشید آرین وزیر عدلیه!
 شورای انقلابی جمهوری
 دموکراتیک افغانستان طی
 جلسه تاریخی ۲۵ حمل ۱۳۵۹
 در مقر شورای انقلابی
 دایر و مسوده اصول اساسی
 جمهوری دموکراتیک افغانستان
 را به داخل ده فصل
 و شصت و هشت ماده
 که در جلسه تاریخی ۲۳ حمل
 ۱۳۵۹ شورای وزیران
 و در جلسه تاریخی ۲۴ حمل
 ۱۳۵۹ هیأت رئیسه شورای
 انقلابی به تصویب رسیده
 تحت فیصله شماره
 (۳) مورخه ۲۵ حمل
 ۱۳۵۹ تأیید و تصویب
 نمود.

مراتب تصویب شورای انقلابی
 که به منظوری رئیس شورای انقلابی
 جمهوری دموکراتیک افغانستان

عبدالرشید آرین د عدلیی وزیر!
 د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
 د انقلابی شورا د ۱۳۵۹ کال د
 حمل د میاشتی د پنځه ویشتمی نیټی
 په غونډه کی چی د انقلابی شورا په
 مقر کښی جوړه شوه او د افغانستان
 د دموکراتیک جمهوریت د اساسی
 اصولو مسوده یی چی د وزیرانو د
 شورا د ۱۳۵۹ کال د حمل د
 میاشتی د درویشتمی نیټی په غونډه
 کی او د انقلابی شورا د رئیسه هیأت
 د ۱۳۵۹ کال د حمل د میاشتی د
 څلرویشتمی نیټی په غونډه کښی
 تصویب شوی په لسو فصلونو او اته
 شپيته مادو کښی د ۱۳۵۹ کال د
 حمل د میاشتی د پنځه ویشتمی نیټی
 په دریمه گڼه پریکړه کښی تأیید او
 تصویب کړه.

د انقلابی شورا د تصویب مراتب چی
 د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
 د انقلابی شورا د رئیس له خوا منظور

شوی او د ۱۳۵۹ کال د حمل د میاشتی د اوږه ویشتمی نیټی په اته او یایمه گڼه فرمان حکومت ته ابلاغ شوی دی تاسی ته خبر درکړ شو او د نوموړو اصولو یوه کاپی درولپرل شوه چی په رسمی جریده کښی یی خپاره کړی.

اسدالله سروری

د افغانستان د دموکراتیک

جمهوریت د انقلابی شورا

مرستیال او د صدراعظم مرستیال

رسیده و به فرمان شماره ۷۸ مورخه ۱۳۵۹/۱/۲۷ به حکومت ابلاغ گردیده به شما اطلاع و یک کاپی از اصول مذکور ارسال گردید تا در جریده رسمی نشر نماید.

اسدالله سروری

معاون شورای انقلابی و معاون

صدراعظم جمهوری

دموکراتیک افغانستان

مقدمه:	سرریز ۵:
فصل اول:	لومړی فصل:
اساسات نظام اجتماعی، سیاسی و اقتصادی.	د ټولنیز، سیاسی او اقتصادی نظام اساسات.
فصل دوم:	دوهم فصل:
حقوق اساسی ومکلفیت های اتباع.	د اتباعو اساسی حقوق او مکلفیتونه.
فصل سوم:	دریم فصل:
لویه جرگه (شورای عالی) جمهوری دموکراتیک افغانستان.	د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت لویه جرگه (عالی شورا) خلورم فصل:
فصل چهارم:	د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا.
شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان.	پنځم فصل:
فصل پنجم:	د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د وزیرانو شورا.
شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان.	شپږم فصل:
فصل ششم:	د دولتی قدرت او اداری سیمه ایز اورگانونه.
ارگانهای محلی قدرت دولتی و اداره.	اووم فصل:
فصل هفتم:	قضایی نظام او د محکمو فعالیت.
نظام قضایی و فعالیت محاکم.	

فصل هشتم:	اتم فصل:
خارنوالی.	خارنوالی.
فصل نهم:	نهم فصل:
نشان، بیرق، پایتخت.	نشان، بیرغ، پایتخت.
فصل دهم:	لسم فصل:
احکام نهایی.	نهایی حکمونه.

- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د اساسی اصولو د تصویب او اعلام په باب د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا تاریخی اعلامیه د ۱۳۵۹ کال د حمل ۲۵ د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا:
- د افغانستان د ټولو زیارکښو مسلمانو خلکو په نمایندګۍ.
- د کارگرانو، بزگرانو، کسبګرو کوچیانو، روشنفکرانو او نورو زیارکښانو او د هیواد د ملتونو، قومونو او قبایلو د دموکراتیکو او وطن پالو قوتونو د رښتیني ارادې او ګټو په اساس.
- د افغانستان د پتمنو خلکو تاریخی ملی، فرهنگي او دیني عنعنو ته په ژور درناوی او جدي پاملرنه.
- د اسلام د سپیڅلي دین په بشپړه پیروي.
- د بشر د حقوقو نړیوالی اعلامیې ته
- اعلامیه تاریخی شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان مبنی بر تصویب و اعلام اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان د ۱۳۵۹ حمل ۲۵ شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان:
- به نمایندګی از تمام مردم مسلمان زحمتکش افغانستان.
- به اساس اراده واقعی و منافع کارگران، دهقانان، کسبه کاران، کوچیان، روشنفکران و سایر زحمتکشان و کلیه نیروهای دموکراتیک و وطنپرست تمام ملیتها، اقوام و قبایل کشور.
- با احترام عمیق و رعایه جدي به عنعنات تاریخی، ملی، فرهنگي و دیني مردم شرافتمند افغانستان.
- با پیروی قاطعانه از دین مبین اسلام.
- با احترام به اعلامیه جهانی حقوق

په درناوی.

بشر.

- د سوله غوښتنې او د سیمې او نړۍ له ټولو خلکو سره د دوستۍ او همکاری د سیاست په پیروی د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د ملي استقلال او ملي حاکمیت، د ځمکې د تمامیت او ولسي نظام نه د دفاع په منظور.

- با پیروی از سیاست صلح جویانه، دوستی و همکاری با تمام خلق های منطقه و جهان. به منظور دفاع از استقلال ملی و حاکمیت ملی، تمامیت ارضی و نظام مردمی جمهوری دموکراتیک افغانستان.

زموږ په واحد وطن افغانستان کېښي د اوسیدونکو خلکو، ټولو ملیتونو، قومونو او قبایلو د یووالي، وروړی او اتحاد د ټینګښت په منظور. د نور د ملي دموکراتیک انقلاب د بریالی انکشاف او د سولې او کار، آزادی او عدالت، وروړی او برابری دموکراسی او ترقی د نوی ټولنی د جوړولو په بنا د هغه د هدفونو او آرمانونو د تحقق په منظور د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت اساسی اصول تصویب خپاره او انفاذ یی د ۱۳۵۹ کال دثور له لومړی نیتی نه اعلاموی.

به منظور تحکیم وحدت، اتحاد و برادری خلقها و تمام ملیت ها، اقوام و قبایل ساکن در وطن واحد مان افغانستان. به منظور انکشاف پیروزمند انقلاب ملی دموکراتیک ثور و تحقق اهداف و آرمان های آن مبنی بر ایجاد جامعه نوین صلح و کار، آزادی و عدالت، برادری و برابری دموکراسی و ترقی اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان را تصویب نشـــــــر و انفاذ آنرا از تاریخ اول ثور ۱۳۵۹ اعلام می دارد.

د افغانستان د دموکراتیک

اصول اساسی جمهوری

جمهوریت اساسی اصول

دموکراتیک افغانستان

د ۱۳۵۷ کال د ثور انقلاب چی د
 ۱۳۵۸ کال د جدی په شپږمه نیټه د
 افغانستان له ویاړ نه ډک ملی تاریخ
 کی خپل نوی پړاو ته ورسید،
 فیودالی ضد او امپریالیستی ضد ملی
 دموکراتیک انقلاب یی پیل کړ. د
 ثور د انقلاب په نتیجه کی د
 افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
 نوی طراز دولت چی د هیواد
 زیار کښانو او ټولو خلکو
 د ځنډنیو آرمانونو ښکارندوی
 او د گټو مدافع دی منخته راغی.
 د افغانستان پستمن او
 زیارکښ خلک د ټولنی
 د جوړولو پوره لاره
 چی دسولوی او آزادی،
 ترقی او عدالت،
 وروزی او برابری
 په بنسټ ټینګ
 ولاړ دی واقع شول.

انقلاب ثور ۱۳۵۷ که در ۶ جدی
 ۱۳۵۸ وارد مرحله نوین خود در
 تاریخ پرافتخار ملی افغانستان
 گشت، انقلاب ملی - دموکراتیک
 ضد فیودالی و ضد امپریالیستی را
 آغاز نمود، در نتیجه انقلاب ثور
 دولت طراز جدید جمهوری
 دموکراتیک افغانستان که بیانگر
 آرمانها و مدافع منافع
 دیرینه زحمت کشان و
 تمام خلق های کشور
 می باشد به وجود آمد.
 مردم شرافتمند و زحمتکش
 افغانستان در مسیر تحول انقلاب
 اجتماعی و قوام ملی و به پیروزی
 رساندن نهایی انقلاب ملی
 دموکراتیک و اعمار جامعه
 نوین که بر مبنای صلح
 و آزادی، ترقی و عدالت، برادری و
 برابری استوار است قرار گرفتند.

د افغانستان سوقول د بیرته پاته توب نه د ټولنیز، اقتصادي او فرهنگي پرمختگ په لور د افغانستان د خلکو د دموکراتیک گوند د هیواد کارگري طبقی او ټولو زیارکښانو گوند تر لارښوونی لاندی د خلکو د پراخو پرگنو د ارادی، د ملی تاریخی، کلتوری او دینی عنعناتو د جدی رعایت د اسلام د سپیڅلی دین د اصولو د بشپړی پیروی، د بشر د حقوقو اعلامی د درناوی په اساس د سوله ایز اودسیمی اودنری له ټولو خلکوسره د دوستی او همکاری د سیاست په بنسټ صورت مومی.

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت له ملی استقلال، ملی حاکمیت او د ځمکی د تمامیت نه دفاع، د ثور د انقلاب د گټو ژور ټینگښت او د هغه د لوړو هدفونو او آرمانونو تحقق، د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت کی د مترقی او پرمخ تلونکی نظام له

سوق دادن افغانستان از عقب ماندگی به سوی پیشرفت اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان، حزب طبقه کارگر و تمام زحمت کشان کشور به اساس اراده توده های وسیع مردم، احترام عمیق و رعایت جدی عنعنات ملی، تاریخی، کلتوری و دینی مردم با پیروی قاطعانه از اصول دین مبین اسلام، احترام به اعلامیه حقوق بشر بر مبنای سیاست صلحجویانه، دوستی و همکاری با تمام خلق های منطقه و جهان صورت می گیرد.

جمهوری دموکراتیک افغانستان دفاع از استقلال ملی، حاکمیت ملی تمامیت ارضی، تحکیم عمیق دستاوردهای انقلاب ثور و تحقق اهداف و آرمان های والای آن، تحکیم رشد و تکامل بیش از پیش نظام مترقی و پیشرو در جمهوری

دموکراتیک افغانستان، تأمین اشتراک وسیع و فعال زحمتکشان و تمام نیرو های دموکراتیک، ترقیخواه و وطن پرست کشور در تحولات انقلاب ملی و دموکراتیک ضد فیودالی و ضد امپریالیستی و دفاع از وطن و انقلاب ثور را که توسط حزب دموکراتیک خلق افغانستان و شورای انقلابی صورت می گیرد، وظیفه خود می داند.

به منظور تحقق اهداف متذکره، شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان به مثابه عالیترین ارگان(مقام) قدرت دولتی کشور و ممثل واقعی آزادی اراده تمام مردم افغانستان فیصله نمود که تا زمان تصویب قانون اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان به وسیله لویه جرگه (شورای عالی) این اصول

پخوا نه زیات ټینگښت، ودی او بشپړتیا، د فیودالی ضد او امپریالیستی ضد، ملی او دموکراتیک انقلاب په بدلون او د هیواد او د ثور د انقلاب په دفاع کی د هیواد د زیارکښانو او ټولو دموکراتیکو، ترقی غوښتونکو او وطن پالونکو قوتونو د پراخه کلهون تأمین چی د افغانستان د خلکو د دموکراتیک گوند او د انقلابی شورا له خوا صورت مومی، خپله وظیفه گڼی.

د پورته ذکر شویو هدفونو د تحقق په منظور د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا د هیواد د ډیر لوړ دولتی قدرت د اورگان (مقام) او د افغانستان د ټولو خلکو د ارادی د آزادی د رښتینی ممثل په توگه پریکړه وکړه چی د لویې جرگې (عالی شورا) له خوا د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د اساسی قانون د تصویب تر وخته پوری دی

د افغانستان د دموکراتیک
جمهوریت دغه اساسی اصول منظور
او نافذ شی.
اساسی جمهوری دموکراتیک
افغانستان منظور و نافذ
گردد.

لومړی فصل

فصل اول

د ټولنیز، سیاسي او اقتصادي

اساسات نظام اجتماعي،

نظام اساسات

سیاسي و اقتصادي

لومړی ماده:

ماده اول:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د افغانستان د ټولو مسلمانو زیار ایستونکو خلکو اعم له کارگرانو، بزگرانو، کسبگرو، کوچیانو، روشنفکرانو او د نورو زیارکښانو او د هیواد د ټولو ملیتونو او قومونو او د ټولو دموکراتیکو او هیواد پالونکو قوتونو مستقل او دموکراتیک دولت دی.

جمهوری دموکراتیک افغانستان دولت مستقل و دموکراتیک تمام مردم زحمت کش مسلمان افغانستان اعم از کارگران، دهقانان، کسبه کاران، کوچیان، روشنفکران و سایر زحمتکشان و تمام نیرو های دموکراتیک و وطنپرست کلیه ملیت ها و اقوام کشور می باشد.

دوهمه ماده:

ماده دوم:

دولت د خلکو د سوکالی او نیکمرغی لپاره خدمت کوی، د افرادو سوله ایز، مصوون او سو کاله ژوند او هر اړخیزه وده او د هغوی د حقوقو، ملکیت، حیثیت، رسوم او ملی عنعناتو ساتنه تأمینوی. د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت

دولت برای رفاه و سعادت مردم خدمت نموده، زندگی صلح آمیز، مصوون و آرام، رشد همه جانبه افراد، حفظ حقوق، ملکیت، حیثیت رسوم و عنعنات ملی ایشان را تأمین می کند. در جمهوری دموکراتیک افغانستان قدرت دولتی متعلق به

کی دولتی قدرت د ښار او کلی په زیارکښانو پوری اړه لری او د بشپړو دولتی او سیمه ایزو اورگانو له خوا چی په دموکراتیک ډول منخته راځی عملی کیږی.

دریمه ماده:

د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت کی د زیارکښانو قدرت د پلار وطنی په پراخه ملی جبهه متکی دی چی کارگران، بزگران، کسبگران، کوچیان، روشنفکران، ښځی، ځوانان او د هیواد ټولو ملیتونو او قومونو، ټولو مترقی او وطن پالونکو قوتونو او ټولنیزو او سیاسی سازمانونو نمایندگان د افغانستان د خلکو د دموکراتیک گوند تر لارښوونی لاندی د نوی، آزادی او دموکراتیکی ټولنی د جوړولو تر عمومی پروگرام لاندی سره یو موټی کوی.

د پلار وطنی ملی جبهه موظفه ده چی د هیواد د ملی پراختیا او دموکراتیکو

زحمتکشان شهر و ده می باشد و توسط اورگان های کاملاً دولتی و محلی که از طریق دموکراتیک تاسیس می شود عملی می گردد.

ماده سوم:

قدرت زحمتکشان در جمهوری دموکراتیک افغانستان متکی به جبهه وسیع ملی پدر وطن است که کلیه کارگران، دهقانان، کسبه کاران، کوچیان، روشنفکران، زنان، جوانان و نمایندگان تمام ملیت ها و اقوام، کلیه نیرو های مترقی، دموکراتیک و وطن پرست و سازمان های اجتماعی و سیاسی کشور را تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان به اساس برنامه عمومی اعمار جامعه نوین، آزاد و دموکراتیک متحد می سازد.

جبهه ملی پدر وطن مؤظف است تا در اتحاد تمام نیرو های خلق

جهت فعالیت مشترک در تعمیم وظایف انکشاف ملی و دموکراتیک کشور، در تربیه مردم به روحیه وطن پرستانه و جلب وسیع اتباع در اداره امور دولت و جامعه مساعدت کند.

ماده چهارم:

حزب دموکراتیک خلق افغانستان حزب طبقه کارگر و تمام زحمتکشان کشور، نیروی رهبری کننده و سوق دهنده جامعه و دولت بوده بیانگر اراده و منافع کارگران، دهقانان، روشنفکران، تمام زحمتکشان و نیروهای ملی و دموکراتیک و مدافع ثابت قدم منافع واقعی تمام خلق های ساکن وطن واحد افغانستان می باشد.

حزب دموکراتیک خلق افغانستان به اساس اراده خلق افغانستان اصول انقلاب ملی و دموکراتیک را در سیاست داخلی و خارجی خویش ملاک عمل قرار داده، تعمیم

دندو په تعميل، په وطن پالونکي روحيه د خلکو په روزنه او د ټولني او دولت د چارو په اداره کي د اتباعو د پراخه جلب لپاره د خلکو د ټولو قوتونو په يو موټي کولو کي مرسته وکړي.

څلورمه ماده:

د افغانستان د خلکو دموکراتیک ګوند، د هیواد د کارګری طبقی او ټولو زیار کښانو ګوند، د ټولنی او دولت لارښوونکی او سوق کوونکی قوت دی، د کارګرانو، روشنفکرانو، ټولو زیارایستونکو او ملی دموکراتیکو قوتونو د ارادی ښکارندوی او د افغانستان د واحد وطن د ټولو اوسیدونکو خلکو د رښتینو ګټو ثابت قدمه مدافع دی.

د افغانستان دموکراتیک ګوند د افغانستان د خلکو د ارادی په اساس په خپل کورنی او باندنی سیاست کي د ملی او دموکراتیک انقلاب اصول د عمل ملاک ګرځوی، د ثور د

انقلاب هدفونو او دندو تدریجی
تعمیل ټاکی د نوی، عادلانه او د فرد
له خوا د فرد د استثمار نه د خلاصی
ټولنی د جوړیدلو په لار کی د
افغانستان د ټولو خلکو
د مبارزی لارښوونه کوی.

پنځمه ماده:

د افغانستان په دموکراتیک
جمهوریت کی د اسلام د سپیڅلی
دین درناوی، رعایت او ساتنه
تأمینیری او د ټولو مسلمانانو لپاره د
دینی او مذهبی مراسمو د پای ته
رسولو آزادی تضمینیری.

د نورو ادیانو پیروان د خپلو دینی او
مذهبی مراسمو په سرته رسولو کی
چی د ټولنی هوسایی او امنیت اخلال
نه کاندی بشپړه آزادی لری.

له اتباعو نه هیڅوک حق نه لری چی
له دین نه د ملی ضد او د خلکو ضد
تبلیغاتو او د افغانستان د دموکراتیک
جمهوریت او د افغانستان د خلکو د
ځکو خلاف د نورو اعمالو د ارتکاب

تدریجی اهداف و وظایف انقلاب
ثور را تعیین نموده مبارزه
تمام خلق افغانستان را
در ایجاد جامعه نوین،
عادلانه و فارغ استثمار فرد
از فرد رهبری می کند.

ماده پنجم:

در جمهوری دموکراتیک افغانستان
احترام، رعایت و حفظ
دین مبین اسلام تأمین
می شود و آزادی اجرای مراسم دینی
و مذهبی برای تمام مسلمانان
تضمین می گردد.

پیروان سایر ادیان در اجرای
مراسم دینی و مذهبی شان که
آسایش و امنیت جامعه را تهدید
نمایند آزادی کامل دارند.

هیچ یک از اتباع حق ندارد از دین
به مقصد تبلیغات ضد ملی و ضد
مردمی و وسیله ارتکاب سایر اعمال
خلاف منافع جمهوری دموکراتیک
افغانستان و خلق افغانستان

استفاده کند.

دولت به فعالیت های وطن پرستانه روحانیون و علمای دینی در اجرای وظایف و مکلفیت های شان کمک و مساعدت می کند.

ماده ششم:

در جمهوری دموکراتیک افغانستان فعالیت های اتحادیه های کارگری، سازمانهای زنان و جوانان، انجمن های علمی، کلتوری و هنری و سایر سازمان های اجتماعی و دموکراتیک زحمتکشان که در صفوف خویش کارگران، دهقانان، کسبه کاران، روشنفکران و سایر اهالی را به مقصد بالا بردن تشکل و ارتقای فعالیت های اجتماعی و تولیدی، تعمیل اهداف و وظایف انقلاب ثور و تأمین منافع خاصه ایشان متحد می سازند تشویق و پشتیبانی می شود.

ماده هفتم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان

د وسیلی په مقصد استفاده و کړی.

دولت د روحانیونو او دینی عالمانو وطنپرستانه فعالیتونو سره د هغوی د دندو او مکلفیتونو په پای ته رسولو کی مرسته او مساعدت کوی.

شپږمه ماده:

د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت کی د کارگری اتحادیو د بنځو او ځوانانو د سازمانونو، د علمی، کلتوری او هنری انجمنونو او د زیارکښانو د نورو ټولنیزو او دموکراتیکو سازمانونو چی په خپلو صفوفو کی کارگران، بزگران کسبگران، روشنفکران او نور خلک د تشکل د لوړوالی او د ټولنیزو او تولیدی فعالیتونو د ارتقا، د ثور د انقلاب د هدفونو او دندو د تعمیل او د هغوی د ځانگړو گټو د تأمین په مقصد یو موټی کوی، تشویق او ملاتړ کیری.

اومه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د

ټولو ملتونو، قومونو او قبیلو اعم له لوی او کوچنی نه چی زموږ په واحد وطن افغانستان کی اوسپری د حقوقو د برابرښت، د ورورگلویزی دوستی اود هر اړخیزی ودی سیاست عملی کوی د ثور د انقلاب د هدفونو او آرمانونو د تحقق په منظور په مبارزه کی د هیواد د ټولو ملتونو، قومونو او قبیلو په یووالی کی مساعدت کوی او د هغوی قانونی حقوق تأمین او تضمینوی.

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت هدف د هیواد د ټولو سیمو د اقتصادی، اجتماعی او فرهنگی ودی په سطح کی د نابرابری له منځه وړل دی.

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د هیواد د ټولو ملتونو قومونو او قبیلو فرهنگی ډیر ښه او گران آثار او عنعنات ساتی او پراختیا ورکوی.

اټمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت

سیاست تساوی حقوق، دوستی برادرانه و رشد همه جانبه تمام ملیت ها، اقوام و قبایل اعم از خورد و بزرگ ساکن در وطن واحد مان افغانستان را عملی ساخته به همبستگی زحمتکشان تمام ملیتها، اقوام و قبایل کشور در مبارزه به منظور تحقق اهداف و آرمان های انقلاب ثور مساعدت کرده و حقوق قانونی ایشان را تأمین و تضمین می کند.

هدف جمهوری دموکراتیک افغانستان امحای عدم تساوی در سطح رشد اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی تمام مناطق کشور می باشد.

جمهوری دموکراتیک افغانستان بهترین و گرانمایه ترین آثار میراث فرهنگی و عنعنات تمام ملیتها، اقوام و قبایل کشور را حفظ و انکشاف می دهد.

ماده هشتم:

قوای مسلح و خاړندوی جمهوري دموکراتیک افغانستان از دست آورد های انقلاب ثور، استقلال ملی وحدت و تمامیت ارضی و حاکمیت ملی کشور دفاع می کند.

دولت به منظور تقویه و استحکام قوای مسلح و خاړندوی و تربیه منسوبین آن به روحیه وطن پرستی و عشق به وطن، صداقت به اهداف و آرمانهای انقلاب ثور، همبستگی با زحمت کشان سایر ممالک و به منظور تأمین اشتراک منسوبین قوای مسلح در حیات اجتماعی و سیاسی و بهبود وضع مادی فامیل های شان تدابیر لازم اتخاذ می کند.

ماده نهم:

دولت نقش وطن پرستانه سران و ریش سفیدان و تمام اعضای قبایل کشور را که در نواحی خود صلح، برادری و آرامی را تأمین و از

وسله وال پوځ او خاړندوی د ثور د انقلاب له گټو، ملی استقلال، د ځمکي وحدت او تمامیت او ملی حاکمیت نه دفاع کوی.

دولت د وسله وال پوځ او خاړندوی د پیاوړتوب او استحکام او د هغو د منسوبینو د وطن پالنې او له وطن سره د مینې، د ثور د انقلاب د هدفونو او آرمانونو سره د صداقت، د نورو هیوادونو له زیارکبنانو سره د یووالی په روحیه د روزلو په منظور او په ټولنیز او سیاسی ژوند کې د وسله وال پوځ د منسوبینو د گډون د تأمین او د هغوی د کورنیو د مادی وضعی د ښه والی په منظور لازم تدبیرونه نیسی.

نهمه ماده:

دولت د هیواد د قبایلو د مشرانو، سپین بېرو او ټولو غړو د وطنپرستانه رول چی په خپلو سیمو کې سوله، وروړی او هوسایی تأمین او د افغانستان د دموکراتیک

جمهوریت

له پولو نه دفاع کوی ملاتړ کوی او د دغه پتمن فعالیت په اغیزمن تعميل کی له هغوی سره هر اړخیزه مرسته کوی.

لسمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت خارجي سياست د بشپړې سولې په ټينګښت، د بين المللي پراخي همکاري په پراختيا او د هيواد د دولتي ګټو په ساتنه استوار دی.

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د خارجي سياست د فعالیت اساس د سوله ايز ګډ ژوند اصول او د عدم انسلاک مثبت او فعال سياست تشکیلوی.

یوولسمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت خپله هر اړخیزه عنعنوی دوستی او همکاري له شوروی اتحاد سره او د دوستی او د همکاري مناسبات د سوسیالیستی اتحاد له نورو هیوادونو

سرحداث جمهوري دموکراتیک

افغانستان دفاع می کنند، پشتیبانی به عمل می آورد و در تعميل مؤثر این فعالیت نجیبانه مساعدت همه جانبه را به آنان مبذول می دارد.

ماده دهم:

سياست خارجي جمهوري دموکراتیک افغانستان بر تحکيم صلح عام و تام، انکشاف همکاري های وسيع بين المللي و حفظ منافع دولتي کشور استقرار است.

اساس فعالیت سياست خارجي جمهوري دموکراتیک افغانستان را اصول همزیستی مسالمت آمیز و سياست عدم انسلاک مثبت و فعال تشکیل می دهد.

ماده یازدهم:

جمهوري دموکراتیک افغانستان دوستی و همکاري همه جانبه عنعنوی خود را با اتحاد شوروی و همکاري و مناسبات دوستی را با سایر ممالک اتحاد سوسیالیستی

بر اصل همبستگی انترناسیونالیستی توسعه و استحکام می بخشد.

ماده دوازدهم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان بحیث یک کشور صلح جو برای حفظ و تحکیم مناسبات دوستانه با سایر ممالک، به خصوص با ممالک همسایه و تمام ملل و دول مسلمان بر اساس احترام متقابل به استقلال ملی و حاکمیت ملی، تمامیت ارضی و عدم مداخله در امور داخلی یکدیگر مجدانه سعی نموده و جهت توحید مساعی مسلمانان و سایر خلق ها در تلاش عمومی برای صلح، آزادی، ترقی و همکاری بین ایشان مساعدت می کند.

ماده سیزدهم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان برای حل عادلانه و صلح آمیز تمام مسایل حل نشده موجوده بین کشور

سره د انترناسیونالیستی یو والی پر اصل پراخ او ټینگوی.

دولسمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د یو سوله غوښتونکی هیواد په حیث د نورو هیوادونو مخصوصاً د ګاونډیو هیوادونو او د نړی ټولو مسلمانو ملتونو او دولتونو سره د دوستانه مناسباتو د ساتنی او ټینګښت لپاره ملی استقلال، ملی حاکمیت او د ځمکی تمامیت ته د متقابل احترام او د یو بل په کورنیو چارو کی د لاس نه وهلو په اساس په ټینګه زیار باسی او د سولی، آزادی، ترقی او د دوی په منځکی د همکاری له پاره په عمومی هڅه کی د مسلمانو او نورو خلکو د کوښښونو د یو والی سره مرسته کوی.

دیارلسمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت په سیمه کی د ګاونډیو هیوادونو ترمنځ د ټولو ناحله موجودو مسایلو

د عادلانه او سوله ایز حل لپاره د نیکی ارادی او سوله ایز ګډ ژوند د اصولو په اساس زیار باسی.

خوارلسمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د سولې، ملی او اجتماعي آزادی، دموکراسی، ترقی لپاره او د استعمار، نوی استعمار او امپریالیزم په خلاف، د صهیونیزم، رسیزم، فاشیزم، نژادی تبعیض او اپارتاید په خلاف د نړی د ملتونو او خلکو د مبارزو ملاتړ کوی.

پنځلسمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د نړیوالی سولی د دفاع لپاره، د عمومی بی وسلی کولو او د تسلیحاتی مسابقو د بندولو، د ذروی وسلی د پراختیا د مخنیوی، د پردیو په خاوره کی د تیری کوونکو نظامی هابو د له منځه وړلو، د بین المللی کشالو د تخفیف د پروسی د پراختیا او ژورتیا او د بین المللی اقتصادی

های همسایه در منطقه بر اساس اراده نیک و اصول همزیستی مسالمت آمیز صرف مساعی میکند.

ماده چهاردهم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان از مبارزه ملل و خلق های جهان برای صلح، آزادی ملی و اجتماعی دموکراسی، ترقی و بر ضد استعمار، استعمار نو و امپریالیزم، برضد صهیونیزم، رسیزم، فاشیزم تبعیض نژادی و اپارتاید پشتیبانی می کند.

ماده پانزدهم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان به خاطر دفاع از صلح جهانی، در جهت خلع سلاح عمومی و قطع مسابقات تسلیحاتی، جلوگیری از توسعه اسلحه ذروی، از بین بردن پایگاه های نظامی متجاوز در قلمرو بیگانگان، انکشاف و تعمیق پروسه تخفیف تشنجات بین المللی و استقرار نظم عادلانه اقتصادی

بین المللی مساعی به عمل
می آورد.

در جمهوری دموکراتیک
افغانستان تبلیغ جنگ
ممنوع است.

ماده شانزدهم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان
منشور سازمان ملل متحد و اصول
قبول شده عمومی حقوقی بین المللی
را احترام و رعایت کرده
از فعالیت های سازمان ملل متحد
مبنی بر تحکیم صلح و انکشاف
همکاری های بین المللی
پشتیبانی می کند.

ماده هفدهم:

در جمهوری دموکراتیک افغانستان
ملکیت به اشکال دولتی
(ملکیت عامه مردم) کوپراتیفی،
خصوصی و ملکیت شخصی
وجود دارد.

دولت تمام اشکال ملکیت قانونی را

عادلانه نظم د ټینگیدلو په لار کی
زیار باسی.

د افغانستان په دموکراتیک
جمهوریت کی د جنگ تبلیغ
منع دی.

شپاړسمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د
ملگرو ملتونو د سازمان د منشور او
د بین المللی حقوقو د عمومی منل
شویو اصولو درناوی او رعایت
کوی، د سولی د ټینگښت او د بین
المللی همکاریو د پراختیا په بنا د
ملگرو ملتونو د سازمان د فعالیتونو
ملاټر کوی.

اولسمه ماده:

د افغانستان په دموکراتیک
جمهوریت کی ملکیت په دولتی (د
خلکو عام ملکیت) کوپراتیفی،
خصوصی او د شخصی ملکیت
په بڼو موجود دی.

دولت د ملکیت ټولی قانونی بڼی

ساتی او دفاع یی کوی.

حفظ و دفاع می کند.

د ځمکی لاندی منابعو، د نورو
طبیعی منابعو، د انرژی د منابعو د
بانکونو، د بیمی د موسسو او په
درندو صنایعو کی د تولید عمده
وسایلو، د مخابراتی دستگاړو، د
رادیو او تلویزیون ملکیت په دولت
پوری منحصر دی.

ملکیت منابع زیرزمینی، سایر
منابع طبیعی، منابع انرژی،
بانک ها، موسسات بیمه، وسایل
عمده تولید در صنایع ثقیله،
دستگاه های مخابراتی رادیو و
تلویزیون منحصر به
دولت می باشد.

د خلکو عامه ملکیت له مخصوص
حمایت څخه برخمن دي. دولت د
هغو شرکتونو د فعالیت چی په کی
ونده لری تشویق، حمایت او څارنه کوی
اتلسمه ماده:

ملکیت عامه مردم از حمایه
مخصوص برخوردار است. دولت
فعالیت شرکتهایی راکه در آن سهم
دارد تشویق، حمایه و نظارت می کند.
ماده هجدهم:

دولت د ملی اقتصاد وده د هیواد د
اقتصادی بیرته پاتیوالی د له منځه وړلو،
د افغانستان د ټولو ملیتونو، قومونو او
قبایلو د خلکو د ژوند د سطحی د لوړولو او
د استثمار د ټولو ډولونو د له منځه وړلو
اودثور د انقلاب د آرمانونو سره سم
دنوی ټولنی د جوړولو په منظور سوقوی.
دولت په دی منظور د ټولنیزی
او اقتصادی پراختیا

دولت رشد اقتصاد ملی را به منظور
امحای عقب ماندگی اقتصادی
کشور، ارتقای سطح زندگی خلق
های تمام ملیت ها، اقوام و قبایل
افغانستان، امحای تمام انواع
استثمار و اعمار جامعه نو مطابق به
آرمانهای انقلاب نورسوق می دهد.
دولت به این منظور پلان های
انکشاف اجتماعی و اقتصادی را که

متکی به فعالیت سازنده و خلاق
 زحمت کشان است.
 علماً طرح و تنظیم می کند.
 دولت تشبثات خصوصی را تشویق،
 حمایه و کنترل می کند و در زمینه
 مساعدت مادی و معنوی می نماید.

ماده نهم:

دولت ملکیت دهقانان و سایر
 زمینداران را بر زمین مطابق به
 احکام قانون، محترم شمرده و
 تضمین می کند.

دولت جهت تعمیل تحولات
 دموکراتیک در زراعت به نفع توده
 های وسیع دهقانان و با اشتراک
 فعال ایشان تدابیر اتخاذ می کند، به
 دهقانان از طریق قرضه های بانکی
 کمک لازمه می نماید. برای دریافت
 ماشین آلات زراعتی، تخم های
 بذری اصلاح شده، کود کیمیاوی
 فروش محصولات و مواد خام زراعتی
 مساعدت می کند، رشد و انکشاف
 کوپراتیف های تولیدی استهلاکی

پلانونه چی د زیارکښانو په
 جوړوونکی او خلاق فعالیت ولاړ
 دی په علمی ډول طرح او تنظیموی.
 دولت خصوصی تشبثات تشویق،
 حمایت او کنترولوی او په دی هکله
 مادی او معنوی مرسته کوی.

نولسمه ماده:

دولت په ځمکه باندی د بزگرانو او
 نورو زمیندارانو ملکیت
 د قانون سره سم محترم
 گڼی او تضمین یی کوی.

دولت په کرڼه کښی د دموکراتیکو
 بدلونونو د تعمیل له پاره د بزگرانو د
 پراخو پرگنو په گټه او د هغوی په
 فعال گډون تدبیرونه نیسی او
 بزگرانو سره د بانکی پورونو له لاری
 لازمه مرسته کوی، د کرنی د ماشین
 آلاتو، د اصلاح شویو تخمونو،
 کیمیاوی سری په لاس ته راوړلو
 کی، د کرنی د محصولاتو او اومو
 موادو په پلورلو کی مرسته کوی په
 کرڼه کی د تولیدی، استهلاکی

کوپراتیفونو او د هغه د نورو ډولونو وده او پراختیا تشویق او حمایته کوی.

شلمه ماده:

دولت د کوچیانو، قبایلو او مالدارانو لپاره له خړ ځایونو نه په وړیا ډول استفاده په عادلانه ډول تضمینوی او د کوچیانو لپاره د هیواد په خاوره کی په آزاد ډول د ګرځیدو حق هم تضمینوی.

دولت کوچیانو، قبایلو او مالدارانو ته د بی عوضه مرستو او امتیاز لرونکو شرطونو سره د بانکې پور له لاری لازمه مرسته کوی نوری مرستی د هغوی د مالدارۍ په وده، د محصولاتو په پلورلو او د ژوند د مادی، فرهنگي او معیشتي سطحی په لوړولو کی کوی.

یوویشتمه ماده:

و سایر انواع آنرا در زراعت تشویق و حمایته می نماید.

ماده بیستم:

دولت برای کوچیان، قبایل و مالداران امکانات استفاده رایگان را از چراگاه ها به صورت عادلانه تضمین می نماید و برای کوچیان حق سیر آزادی را در قلمر و کشور نیز تضمین می کند.

دولت برای کوچیان، قبایل و مالداران از طریق کمک های بلاعوض و قرضه های بانکی به شرایط با امتیاز، مساعدت لازمه می نماید و سایر مساعدت ها را در راه رشد مالدارۍ فروش محصولات و ارتقای سطح زندگی مادی، فرهنگی و معیشتي ایشان مبذول میدارد.

ماده بیست و یکم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان

فعالیت های تولیدی کسبه کاران، اتحاد داوطلبانه ایشان را در کوپراتیف های تولیدی به منظور موثریت بیشتر سازماندهی تولید تأمین مواد خام و فروش محصولات تشویق و حمایت می کند.

دولت مطابق به قانون، مصوئیت سرمایه گذاری های خصوصی را به منظور انکشاف اقتصاد ملی تضمین و اشتراک سرمایه داران ملی را در انکشاف صنایع، خدمات ترانسپورت و زراعت تشویق و حمایت می کند.

دولت با در نظر داشت منافع ملی تمام مردم افغانستان در عرصه تجارت، انکشاف تجارت داخلی و خارجی را تشویق و نظارت می کند. به این منظور دولت پرچون فروشی و عمده فروشی آزادانه را مجاز دانسته و کنترل عمومی قیم را بدوش دارد، به شرکت های تجارتي و تاجران ملی در عملی

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت د کسبگرو تولیدی فعالیت، د تولید د سازمان ورکولو د زیاتی اغیزی، د اومو موادو د تأمین او د محصولاتو د پلورلو په منظور په تولیدی کوپراتیفونو کی د هغوی یو والی تشویق او حمایت کوی.

دولت د ملی اقتصاد د پراختیا په منظور د خصوصی پانگه اچولو مصوئیت د قانون سره سم تضمینوی او د صنایعو په پراختیا، خدماتو، ترانسپورت او کرنه کی د ملی پانگه والو گډون تشویق او حمایت کوی.

دولت د افغانستان د ټولو خلکو د ملی گټو په پام کی نیولو سره د تجارت په ډگر کی د کورنی او بانډنی تجارت د پراختیا تشویق او څارنه کوی، په دی منظور دولت پرچون پلورنه او عمده پلورنه په آزاد ډول مجاز گڼی او د بیو عمومی کنترل ور په غاړه دی. له تجارتي

ساختن تجارت خارجی، واردات و صادرات
 مساعدت می کند، افزایش تولیدات و ارتقای کیفیت اموال صادراتی را تشویق و در مقابل رقابت انحصار امپریالیستی حمایت می کند.

ماده بیست و دوم:

دولت ملکیت خصوصی را مطابق به قانون حفظ و حمایت می کند. استفاده از ملکیت خصوصی علیه منافع جامعه و مردم مجاز نیست.

دولت ملکیت شخصی اتباع را که از طریق مجاز به دست آمده تضمین می کند. قانون حق وراثت ملکیت خصوصی و شخصی را تعیین و تضمین می کند. استملاک ملکیت خصوصی در بدل تادیه قیمت مطابق به عدالت اجتماعی و قانون مجاز است.

ماده بیست و سوم:

شرکتونو او ملی تاجرانو سره د وارداتو او صادراتو د باندنی تجارت په عملی کولو کی مرسته کوی، د تولیداتو زیاتوالی او د صادراتی مالونو د کیفیت لوړوالی هڅوی او د امپریالیستی انحصار د سیالی په مقابل کی یی حمایه کوی.

دوه ویشتمه ماده:

دولت خصوصی ملکیت د قانون سره سم ساتی او حمایه کوی یی د خصوصی ملکیت نه د پولنی او خلکو د گټو په خلاف استفاده مجاز نه ده.

دولت د اتباعو شخصی ملکیت چی له مجاز لاری په لاس راغلی وی تضمینوی. قانون د خصوصی او شخصی ملکیت د وراثت حق ټاکی او تضمینوی یی. د خصوصی ملکیت استملاک د بیی د ورکړی په مقابل کی د پولنیز عدالت او قانون سره سم مجاز دی.

درویشتمه ماده:

دولت مطابق به قانون و متکی بر اصل عدالت، انواع و اندازه مالیات را طبق عایدات شخص تعیین می کند.

ماده بیست و چارم:

پالیسی جمهوری دموکراتیک افغانستان در ساحه انکشاف اجتماعی، فرهنگی و کلتوری بر تحکیم وحدت کارگران، دهقانان، کوچیان، روشنفکران، کسبه کاران، تاجران، روحانیون و علمای وطن پرست و تمام نیروهای دموکراتیک و وطن پرست کشور تمام ملیت ها، اقوام و قبایل افغانستان، امحای بقایای مناسبات فیودالی و ماقبل فیودالی، عقب ماندگی، بیکاری، بیسوادی، فقر مرض و ارتقای سطح زندگی مادی و کلتوری هر خانواده استوار است.

به این منظور پروگرام های مبنی بر امحای کامل بیسوادی، انکشاف

دولت د قانون سره سم او د عدالت د اصل په اساس د مالیاتو ډولونه او اندازه د شخص د عایداتو سره سم ټاکی.

څلرویشتمه ماده:

د ټولنیزې، فرهنگي او کلتوري پراختیا په ساحه کې د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت پالیسی د کارگرانو، بزگرانو، کوچیانو او روشنفکرانو، کسبه کارانو، تاجرانو، روحانیونو او د وطن پالو عالمانو او د هیواد د ټولو دموکراتیکو او وطن پالو قوتونو، د افغانستان د ټولو ملیتونو، قومونو او قبایلو د وحدت پر ټینګښت، د فیودالی او ماقبل فیودالی مناسباتو د بقایاوو، بیرته پاتیوالی، بیکاری، بیسوادی فقر و ناروغی په له منځه وړلو او د هری کورنی د ژوند د مادی او کلتوری سطحی په لوړتیا استواره ده.

په دی منظور په بشپړ ډول د بیسوادی له منځه وړلو، د پوهنی، د

روغتیا د ساتنې او اجتماعي تأميناتو، علم او تخنيک، کلتور او هنر، بدني روزنې، سپورت او معيشتي خدماتو پراخ انکشاف په متداوم ډول عملي کيږي.

پنځه ويشتمه ماده:

دولت زيار کښانو ته د هستوگني د مساعده کورونو تأمينول له خپلو عمده وظيفو څخه بولي.

شپږ ويشتمه ماده:

کورني، مور او کوچني د دولت تر خاصي حمايي لاندې نيول کيږي.

دولت د مور او کوچني د روغتيا په هکله خاصه پاملرنه کوي او بنځي ته د زده کړې، د مسلک د تر لاسه کولو او د کار د برابرولو لپاره لازم تدبيرونه نيسي.

دولتي اورگانونه، ټولنيز سازمانونه او بنسټونځي موظف دي چي د کوچنيانو په روزلو کي له کورنيو سره مرسته وکړي.

دولت د ځوانانو مواظبت په غاړه

وسيع معارف، حفظ الصحه و تأمينات اجتماعي علم و تخنيک کلتور و هنر، تربيت بدني سپورت و خدمات معيشتي به صورت متداوم عملي مي گردد.

ماده بيست و پنجم:

دولت تأمين منازل مسکوني مساعده را براي زحمت کشان يکي از وظيف عمده خود مي شمارد.

ماده بيست و ششم:

خانواده، مادر و طفل تحت حمايه خاص دولت قرار مي گيرد، دولت در مورد صحت مادر و طفل توجه خاصي مبذول مي دارد و جهت ايجاد شرايط وسيع براي زن در تحصيل، کسب مسلک و تدارک کار تدابير لازم اتخاذ مي نمايد.

اورگان های دولتي، سازمان های اجتماعي و مکاتب موظف اند در تربيه اطفال به خانواده ها کمک کنند.

دولت مواظبت جوانان را به عهده

می‌گیرد، برای آنان امکانات تعلیم و آموزش مسلکی را فراهم می‌سازد، جهت تأمین کار به آنان ایجاد شرایط مساعد جهت تربیه معنوی و اخلاقی، رشد جسمانی و اشتراک وسیع خلاق در اعمار جامعه نوین مساعدت می‌کند.

اخلی، د هغوی لپاره د تعلیم او مسلکی زده کړی امکانات برابروی د هغوی لپاره د کار د تأمین په خاطر، د معنوی او اخلاقی روزنی، جسمانی ودی او د نوی ټولنی په جوړولو کی د پراخه او خلاق کډون په منظور مرسته کوی.

فصل دوم

حقوق اساسی و مکلفیت

های اتباع

ماده بیست و هفتم:

تابعیت جمهوری دموکراتیک افغانستان برای تمام مردم افغانستان یکسان و مساوی است.

حصول تابعیت جمهوری دموکراتیک افغانستان و سلب آن توسط قانون تنظیم می‌گردد.

اتباع افغانستان در خارج از حمایت و پشتیبانی جمهوری دموکراتیک افغانستان برخوردارند هیچ یک از

دوهم فصل

د اتباعو اساسی حقوق او

مکلفیتونه

اوه ویشتمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت تابعیت د افغانستان د ټولو خلکو لپاره یو ډول او برابر دی.

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د تابعیت لاس ته راوړل او د هغه له لاسه ورکول د قانون په واسطه تنظیمیږی.

د افغانستان اتباع په خارج کی د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت له حمایت او ملاتړ نه بر خور داره

<p>اتباع جمهوری دموکراتیک افغانستان به دولت خارجی تسلیم داده نمی‌شود.</p>	<p>دی. د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت هیڅ تبعه خارجی دولت ته نه سپارل کیږي.</p>
<p>ماده بیست و هشتم: تمام اتباع افغانستان در مقابل قانون مساوی اند.</p>	<p>اته ویستمه ماده: د افغانستان ټول اتباع د قانون په مقابل کی برابر دی.</p>
<p>تمام اتباع افغانستان بدون در نظر داشت تعلق نژادی، ملی، قبیله‌ای، زبانی، جنس، محل سکونت و اقامت، دین، تحصیلات، نسب دارایی و موقف اجتماعی حقوق و مکلفیت‌های مساوی دارند.</p>	<p>د افغانستان ټول اتباع د نژادی، ملی، قبیله‌ای، ژبني، جنس، د سکونت او اقامت ځای، دین، زده کړو، نسب، شتمنی او ټولنیز موقف د تعلق په پام کی نیولو نه پرته مساوی حقوق او مکلفیتونه لري.</p>
<p>تساوی حقوق اتباع در تمام شئون زندگی اقتصادی سیاسی اجتماعی و کلتوری تأمین می‌گردد.</p>	<p>د اقتصادی، سیاسی، ټولنیز او کلتوری ژوندانه په ټولو چارو کی د اتباعو د حقوقو برابری تأمین کیږي.</p>
<p>هیچکس نمی‌تواند از حقوق و آزادی‌های دموکراتیک علیه منافع جمهوری دموکراتیک افغانستان و حقوق سایر اتباع استفاده کند.</p>	<p>هیڅوک نشي کولای له دموکراتیکو حقوقو او آزادیو نه د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د گټو او نورو اتباعو د حقوقو په خلاف استفاده وکړي.</p>
<p>ماده بیست و نهم: برای اتباع جمهوری دموکراتیک</p>	<p>نه ویستمه ماده: د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت</p>

افغانستان حقوق و آزادی های
دموکراتیک ذیل تأمین و تضمین
می گردد:

- ۱- حق زندگی و مصونیت.
- ۲- آزادی کامل ادای مناسک
دین مبین اسلام و همچنان
ادای مراسم مذهبی برای
پیروان سایر ادیان مطابق
به قانون.
- ۳- حق کار، دولت جهت تأمین
حق کار مفید اجتماعی برای تمام
مردم تدابیر اتخاذ می نماید، شرایط
کار را کنترل و در مورد کار
قوانین مترقی وضع و تطبیق می کند.
- ۴- حق وقایه صحت و تامینات
اجتماعی، دولت جهت انکشاف
شبکه های موسسات حفظ الصحه
دولتی و در صورت امکان توسعه
خدمات رایگان طبی، بهبود تامینات
اجتماعی زحمت کشان در صورت
از دست دادن قدرت کار و در
کهن سالی و همچنین در صورت از

د اتباعو لپاره لاندنی دموکراتیک
حقوق او آزادی تأمین او
تضمینیری:

- ۱- د ژوند او مصونیت حق.
- ۲- د اسلام د سپیڅلی دین د
مناسکو د بشپړه ادا کولو او
همدارنگه د نورو دینونو د پیروانو له
پاره له قانون سره سم د مذهبی
مراسمو د ادا کولو آزادی.
- ۳- د کار حق، دولت د ټولو خلکو
لپاره د اجتماعی کتور کار د حق د
تأمینولو په خاطر تدابیر نیسی. د کار
شرایط کنترولوی او د کار په هکله
مترقی قوانین وضع او تطبیقوی.
- ۴- د روغتیا د ساتنی او د ټولنیزو
تأمیناتو حق، دولت د حفظ الصحی د
دولتی موسسو د شبکو د پراختیا او
د امکان په صورت کی د وړیا طبی
خدمتونو د پراخولو له پاره د زیار
ایستونکو د کار د قدرت د له لاسه
ورکولو او زړیدو په صورت کی او د
متکفل د لاسه ورکولو په حال کی د

- کورنی د غړو د ټولنیزو تأمیناتو د بښګڼې په خاطر تدابیر نیسی.
- ۵- د زده کړې حق دولت د ملی او مترقی پوهنی د ودی او تکامل د بیسوادی د له منځه وړلو، په مورنی ژبه د زده کړې، د منځنیو، لوړو مسلکی او تخنیکي وړیا زده کړو د ودی او پراختیا له پاره تدابیر نیسی.
- ۶- د ثور د انقلاب د هدفونو سره سم د علمی، تخنیکي، کلتوری او هنری فعالیتونو آزادی.
- ۷- په آزاد او څرګند ډول د فکر د بیان حق، د سوله ایزو اجتماعاتو او مظاهرو د جوړولو حق او همدارنګه په اجتماعی دموکراتیکو او مترقی سازمانونو کی د وطنپالونکی اتحاد حق. د نوموړیو حقوقو نه ګټه اخیستل په هغه چوکاټ کی چی ټولنیز نظم، د هیواد هوساینه او امنیت ګټور نکرې د قانون په واسطه تنظیمیری.
- ۸- د کور مصوونیت، د مراسلاتو تېلفونی خبرو، تلګرافي مخابراتو او د دست دادن متکفل برای اعضای خانواده تدابیر اتخاذ می نماید.
- ۵- حق تحصیل، دولت جهت رشد و تکامل معارف ملی و مترقی امحای بیسوادی، تعلیم به زبان مادری، رشد و توسعه تعلیمات رایگان متوسطه، عالی، مسلکی و تخنیکي تدابیر اتخاذ می کند.
- ۶- آزادی فعالیت های علمی، تخنیکي، کلتوری و هنری مطابق به اهداف انقلاب ثور.
- ۷- حق بیان آزادانه و علنی فکر حق تشکیل اجتماعات و تظاهرات مسالمت آمیز و همچنین حق اتحاد وطن پرستانه در سازمان های دموکراتیک و مترقی اجتماعی استفاده از حقوق متذکره در چوکاتیکه نظم اجتماعی، آسایش و امنیت کشور را مختل نه کند توسط قانون تنظیم می گردد.
- ۸- مصوونیت منزل، محرمیت مراسلات، صحبت های تېلفونی،

مخابرات ټولو ډولونو محرمیت د هغو حالاتو نه پرته چی په قانون کښی پیشبینی شوی دی.

مخابرات به استثنای حالاتیکه در قانون پیش بینی شده است.

۹- حق شکایت، عرض حال فردی و دسته جمعی به اورگان های مربوطه دولت.

ماده سی ام:

هیچکس را نمی توان متهم به ارتکاب جرم نمود، مگر مطابق به احکام قانون.

هیچکس را نمی توان گرفتار و توقیف نمود مگر مطابق به احکام قانون هیچکس را نمیتوان مجازات نمود مگر به حکم محکمه و مطابق باحکام قانون که هنگام ارتکاب فعل مورد اتهام نافذ باشد. متهم حق دفاع را دارد.

متهم تا زمانیکه به حکم قطعی محکمه محکوم نشده است بی گناه شناخته می شود.

جرم یک امر شخصی است و با ارتکاب آن شخص دیگر

مخابراتو د ټولو ډولونو محرمیت د هغو حالاتو نه پرته چی په قانون کښی پیشبینی شوی دی.

۹- د شکایت حق، په ځانگړی او ډله ایز ډول د دولت مربوطو اورگانونو ته د حال عرض.

دیرشمه ماده:

هیڅوک د جرم په ارتکاب نه تورن کیږی مگر د قانون د حکمونو سره سم.

هیڅوک نیول کیدای او توقیف کیدای نشی مگر د قانون له حکمونو سره سم. هیڅوک نشی مجازات کیدای مگر د محکمی په حکم او د هغه قانون له حکمونو سره سم چی د تور وړ فعل د ارتکاب په وخت کی نافذ وی تورن د دفاع حق لری.

تورن تر هغه وخته پوری چی د محکمی په قطعی حکم محکوم شوی نه وی، بیگناه گڼل کیږی.

جرم یو شخصی کار دی او د هغه په ارتکاب بل څوک نه

مجازات کیږي.

د انساني کرامت خلاف مجازات شکنجه او تعذيب جواز نلري.

يو ديرشمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت اتباع مکلف دي چي قوانین او د ټولنيز او انساني سلوک، آداب او اخلاقو موازين احترام او رعایت کړي. خپل وظایف او وجایب په صادقانه ډول پای ته ورسوي.

د نورو اشخاصو د حقوقو او قانوني گټو درناوی وکړي او د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د تبعه په غوره نوم وویاري.

دوه ديرشمه ماده:

د وطنپرستانه پاک وجدان پر مبنا گټور ټولنيز او صادقانه کار د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د کار د هر مستعد تبعه مهمه وجيبه او وياړلی عمل دی.

مجازات نمی گردد.

مجازات مخالف کرامت انساني، شکنجه و تعذيب مجاز نیست.

ماده سي و یکم:

اتباع جمهوری دموکراتیک افغانستان مکلف اند قوانین، موازين سلوک اجتماعي و آداب و اخلاق انساني را احترام و رعایت کنند.

وظایف و وجایب خود را صادقانه انجام دهند، حقوق و منافع قانونی سایر اشخاص را احترام نموده و بنام شایسته تبعه جمهوری دموکراتیک افغانستان افتخار نمایند.

ماده سي و دوم:

کار مفید اجتماعي و صادقانه بر مبنای وجدان پاک وطن پرستانه وجيبه مهم و عمل پرافتخار هر تبعه مستعد بکار جمهوری دموکراتیک افغانستان است.

دری دیرشمه ماده:

له وطن او د ثور د انقلاب له گټو نه دفاع، د هغه هدفونو او آرمانونو ته صداقت او خلکو ته خدمت د هر تبعه لورپه او سپیڅلی وجیبه ده. د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د وسله وال پوځ په صفونو کی خدمت د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د هر تبعه ویارلی وطنپرستانه لورپه مکلفیت دی.

څلور دیرشمه ماده:

د افغانستان دموکراتیک جمهوریت ټول شرایط مساعد وی تر څو اتباع له خپلو دموکراتیکو حقوقو او آزادیو نه په اغیزمن ډول استفاده وکړی.

ماده سی و سوم:

دفاع از وطن دست آورد های انقلاب ثور، صداقت به اهداف و آرمانهای آن و خدمت به خلق وجیبه عالی و مقدس هر یک از اتباع می باشد، خدمت در صفوف قوای مسلح جمهوری دموکراتیک افغانستان مکلفیت پرافتخار و وطن پرستانه عالی هر یک از اتباع جمهوری دموکراتیک افغانستان می باشد.

ماده سی و چهارم:

جمهوری دموکراتیک افغانستان تمام شرایط را مساعد می سازد تا اتباع از حقوق و آزادی های دموکراتیک خویش طور مؤثر استفاده کنند.

دریم فصل

د افغانستان د دموکراتیک

جمهوریت لویه جرگه عالی

شورا

پنځه دیرشمه ماده:

لویه جرگه (عالی شورا) د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د دولتی قدرت تر ټولو لوړ اورگان دی.

د لویې جرگې ترکیب، د افغانستان د خلکو د نمایندگانو د بشپړ دموکراتیک انتخاب ډول او ترتیب او همدارنگه د هغی تشکیل، واک او د فعالیت ترتیب د قانون په واسطه تنظیمیږي.

په لویه جرگه کی د خلکو د نمایندگانو انتخاب د عمومی، آزادی، پتی، مستقیمی او مساوی رایې اخیستنې په اساس کیږي.

فصل سوم

لویه جرگه شورای عالی

جمهوری دموکراتیک

افغانستان

ماده سی و پنجم:

لویه جرگه (شورای عالی) عالی ترین اورگان قدرت دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان می باشد.

ترکیب لویه جرگه طرز و ترتیب کاملاً دموکراتیک انتخاب نمایندگان خلق های افغانستان و همچنین تشکیل، صلاحیت و ترتیب فعالیت آن توسط قانون تنظیم می گردد.

انتخاب نمایندگان خلقها در لویه جرگه بر اساس رأی گیری عمومی، آزاد، سری، مستقیم و مساوی صورت می گیرد.

لویه جرگه په خپل لومړني اجلاس کې د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت اساسی قانون تصویبوی. د لویې جرگې د انتخاباتو وخت د انقلابی شورا له خوا تعیین او اعلامیږي.

لویه جرگه در اولین اجلاس خود قانون اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان را تصویب می کند. زمان انتخابات لویه جرگه از طرف شورای انقلابی تعیین و اعلام می گردد.

څلورم فصل

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا

شپږ دیرشمه ماده:

تر هغه وخت پوری چی د لویې جرگې (عالی شورا) د آزاد او مصون انتخاب لپاره لازم شرایط برابرېږي انقلابی شورا د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د دولتي قدرت تر ټولو لوړ اورگان دی.

د انقلابی شورا لپاره د نویو غړیو شمیر، ترکیب انتصاب یا انتخاب چی د ټولو دموکراتیکو، ملی او مترقی

فصل چهارم

شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان

ماده سی و ششم:

تا زمانی که شرایط لازم جهت انتخاب آزاد و مصون لویه جرگه (شورای عالی) مساعد گردد شورای انقلابی عالیترین ارگان قدرت دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان می باشد.

تعداد، ترکیب و انتصاب یا انتخاب اعضای جدید برای شورای انقلابی که از تمام طبقات و اقشار

طبقو او قشرونو نمایندگی وکړې د رئیس هیأت په پیشنهاد د انقلابی شورا له خوا تصویبېږي.

اوه دیرشمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا لاندنی واکونه لری:

- ۱- د فرامینو او قوانینو تصویب.
- ۲- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د اقتصادی او ټولنیزی پراختیا د دولتی پلانونو او د هغو په بنا د اجراتو د راپورونو تصویب.
- ۳- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د دولتی بودجی او د هغی پر بنا د اجراتو د راپورونو تصویب.
- ۴- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا د رئیس هیأت د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د وزیرانو د شورا (حکومت) د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د ستړی

دموکراتیک ملی و مترقی نمایندگی نماید، به پیشنهاد هیأت رئیسه توسط شورای انقلابی تصویب می گردد.

ماده سی و هفتم:

شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان دارای صلاحیت های ذیل می باشد:

- ۱- تصویب فرامین و قوانین.
- ۲- تصویب پلانهای دولتی انکشاف اقتصادی و اجتماعی جمهوری دموکراتیک افغانستان و گزارشهای مبنی بر اجرات آن.
- ۳- تصویب بودجه دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان و گزارش های مبنی بر اجرات آن.
- ۴- تشکیل هیأت رئیسه شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان، شورای وزیران (حکومت) جمهوری دموکراتیک افغانستان ستره محکمه جمهوری دموکراتیک افغانستان

- ۴- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د لوی څارنوال ټاکل.
- ۵- د وزارتونو تشکیل او ړنگول، د وزیرانو د شورا د غړو ټاکل، بدلول او عزل.
- ۶- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د کورنی او باندنی سیاست د اساسی مشی تصویب او د حکومت د فعالیتونو د پروگرام تصویب.
- ۷- د ریفراندم (د خلکو د عمومی رایې اخیستنې) اعلام.
- ۸- د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د لویې جرگې (عالی شورا) د انتخاباتو اعلام.
- ۹- د افغانستان پر دموکراتیک جمهوریت باندې د تیری په صورت کی د جگړې اعلان او د اور بند اعلان.
- ۱۰- له قانون سره سم د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د
- و تعیین لوی څارنوال جمهوریت دموکراتیک افغانستان.
- ۵- تشکیل و انحلال وزارت خانه ها، تعیین، تبدیل و عزل اعضای شورای وزیران.
- ۶- تصویب مشی اساسی سیاست داخلی و خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان و تصویب پروگرام فعالیت های حکومت.
- ۷- اعلام ریفراندم (رای گیری عمومی مردم).
- ۸- اعلام انتخابات لویه جرگه (شورای عالی) جمهوری دموکراتیک افغانستان.
- ۹- اعلان حرب در صورتی که جمهوری دموکراتیک افغانستان مورد تجاوز قرار گیرد و اعلان متارکه.
- ۱۰- تصویب و الغای قرارداد های بین المللی جمهوری

- بین المللی قراردادونو تصویب او لغو کول.
- ۱۱- د پیسو د خپرولو اجازه.
- ۱۲- په لازمو مواردو کی د اختصاصی کمیسیونونو تشکیل.
- ۱۳- د نورو هغو موضوعاتو په هکله تصمیم نیول چی د انقلابی شورا تصویب ایجاب کری.
- اته دیرشمه ماده:
- انقلابی شورا په کال کی دوه ځلی خپله اجلاسیه دوره دایروی. د انقلابی شورا د اجلاسی لومړی دوره د سنبلې په میاشت کی او دوهمه دوره یی د حوت په میاشت کی دایرېږی.
- د انقلابی شورا فوق العاده اجلاسیه دوره د انقلابی شورا د رئیس هیأت په ابتکار او یا د انقلابی شورا د غړو د لږ تر لږه د یو ثلث په پیشنهاد دایرېږی.
- انقلابی شورا د خپلو غړو له مینځه د انقلابی شورا رئیس، د انقلابی دموکراتیک افغانستان مطابق احکام قانون.
- ۱۱- اجازه نشر پول.
- ۱۲- تشکیل کمیسیون های اختصاصی در موارد لازم.
- ۱۳- اتخاذ تصمیم در باره سایر موضوعاتیکه تصویب شورای انقلابی را ایجاب نماید.
- ماده سی و هشتم:
- شورای انقلابی سال دو مرتبه دوره اجلاسیه خود را دایر می کند، دوره اول اجلاسیه شورای انقلابی در ماه سنبله و دوره دوم آن در ماه حوت دایر می گردد.
- دوره اجلاسیه فوق العاده شورای انقلابی به ابتکار هیأت رئیسه شورای انقلابی یا بر اساس پیشنهاد حداقل یک ثلث اعضای شورای انقلابی دایر می گردد.
- شورای انقلابی از بین اعضای خود رئیس شورای انقلابی، معاون و یا

معاونان رئیس شورای انقلابی را
انتخاب می کند.

ماده سی و نهم:

جلسات شورای انقلابی با حضور
حداقل دو ثلث اعضای
آن دایر می گردد.

جلسات شورای انقلابی به صورت
علنی دایر می گردد مگر اینکه منافع
دولت، سری بودن آنها ایجاب
نماید.

ماده چهلیم:

تصویب قوانین، فرامین و سایر
تصاویر شورای انقلابی به اکثریت
آرای اعضاء صورت می گیرد.

قوانین و فرامین بعد از نشر در
جریده رسمی نافذ می گردد مگر
اینکه در متن قانون طور دیگری
تصریح گردیده باشد.

قوانین و فرامین شورای انقلابی
بزبانهای پشتو و دری نشر می شود
و می توان آنها را به سایر زبانهای
خلقهای افغانستان نشر کرد.

شورا د رئیس مرستیال یا
مرستیالان تاکی.

نه دیرشمه ماده:

د انقلابی شورا غونډی د هغی د غړو
د لږ تر لږه د دوو ثلثو په
حضور دایرېږی.

د انقلابی شورا غونډی په ښکاره
ډول دایرېږی، مگر دا چی د دولت
گټی د هغی د پټوالی ایجاب
وکړی.

خلوینبتمه ماده:

د قوانینو، فرامینو تصویبول او د
انقلابی شورا نور تصویبونه د غړو د
رایو په اکثریت کیږی.

قوانین او فرامین په رسمی جریده کی
له خپریدولو وروسته نافذېږی، مگر
دا چی د قانون په متن کی بل ډول
تصریح شوی وی.

قوانین او د انقلابی شورا فرامین په
پښتو او دری ژبو خپرېږی او کیدلای
شی چی هغه د افغانستان د خلکو په
نورو ژبو خپاره شی.

یو څلویښتمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا د انقلابی شورا او د هغی د رئیس هیأت د فعالیتونو طرز العمل تنظیموی.

دوه څلویښتمه ماده:

انقلابی شورا د خپلو غړو له منځه د انقلابی شورا رئیس هیأت تشکیلوی.

رئیس هیأت متشکل دی له:

- د انقلابی شورا رئیس د رئیس هیأت د صدر په توگه.

- د رئیس هیأت د صدر مرستیال یا مرستیالان.

- منشی او غړی.

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا رئیس هیأت د انقلابی شورا تل فعال اورگان دی.

دری څلویښتمه ماده:

د انقلابی شورا رئیس هیأت لاندی

ماده چهل و یکم:

شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان طرز العمل فعالیت های شورای انقلابی و هیأت رئیس آنرا تنظیم می کند.

ماده چهل و دوم:

شورای انقلابی از جمله اعضای خود هیأت رئیس شورای انقلابی را تشکیل می دهد.

هیأت رئیس متشکل است از:

- رئیس شورای انقلابی بحیث صدر هیأت رئیس.

- معاون و یا معاونان صدر هیأت رئیس.

- منشی و اعضاء.

هیأت رئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان ارگان دایماً فعال شورای انقلابی می باشد.

ماده چهل و سوم:

هیأت رئیس شورای انقلابی دارای

واکونه لری:

صلاحیت های ذیل می باشد:

- ۱- د انقلابی شورا د عادی او فوق العاده اجلاسی د غونډیدلو د نیټی ټاکل.
- ۲- د قوانینو تفسیر د قانون جوړولو د ابتکاراتو عمیل او د ضرورت په صورت کی د قوانینو د مسودو په هکله د خلکو د عمومی مباحثو جوړول.
- ۳- د دولتی اورگانونو په اجراآتو کی د قوانینو او فرامینو د رعایت کنترول.
- ۴- د ولایتونو ښارونو، ولسوالیو او علاقه داریو تشکیل او د نوم او ساحی بدلون او تعدیل.
- ۵- د قانون له حکمونو سره سم د ښانونو او مدالونو ټاکل او ورکول.
- ۶- د مجازاتو بڅښل او کمول.
- ۷- د قانون له حکمونو سره سم د قاضیانو، وسله وال پوځ د افسرانو او مامورینو د ټاکلو، بدلولو، لری کولو تقاعد او استعفاً منظوری.
- ۱- تعیین تاریخ انعقاد اجلاسیه عادی و فوق العاده شورای انقلابی.
- ۲- تفسیر قوانین، عمیل ابتکارات قانون گذاری و در صورت ضرورت برگزاری مباحثات عمومی مردم پیرامون مسودات قوانین.
- ۳- کنترول رعایت قوانین و فرامین در اجراآت اورگانهای دولتی.
- ۴- تشکیل، تغییر و تعدیل اسم و ساحه ولایات، شهرها ولسوالی ها و علاقه داریها.
- ۵- تعیین و اعطای نشانها و مدال ها مطابق به احکام قانون.
- ۶- عفو و تخفیف مجازات.
- ۷- منظوری تعیین، تبدیل، عزل، تقاعد و استعفاً قضات صاحب منصبان قوای مسلح و مامورین مطابق باحکام قانون.

- ۸- د قانون له حکمونو سره سم د نظامی لقبونو، سیاسي رتبو ټاکل او د هغو ورکول.
- ۹- په باندنيو هیوادونو او بین المللی سازمانونو کې د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د سیاسي او دایمي استازو د ټاکلو، بدلولو او عزل منظوری.
- په هیواد کې د دوستو هیوادونو د سیاسي نمایندگیو د پرانستلو اجازه.
- ۱۰- د نظامی، اضطراری او سفربري حالاتو اعلامول.
- ۱۱- له قانون سره سم په تابعیت پوری د مربوطو مسایلو حل کول او خارجیانو ته د پناه غوښتنی د حق ورکول.
- ۱۲- د قانون له حکمونو سره سم د نورو دندو پای ته رسول.
- خلور څلویښتمه ماده:
- د انقلابی شورا ټول واکونه، د هغی د اجلاسۍه دورو ترمینځ موده کې رئیس هیأت ته
- ۸- تعیین القاب نظامی، رتب سیاسی و اعطای آن مطابق به احکام قانون.
- ۹- منظوری تعیین، تبدیل و عزل نمایندگان سیاسی و دایمی جمهوری دموکراتیک افغانستان در دول خارجه و در سازمان های بین المللی.
- اجازه افتتاح نمایندگی های سیاسی دول متحابه در کشور.
- ۱۰- اعلام حالات نظامی، اضطراری و سفربری.
- ۱۱- حل مسایل مربوط به تابعیت و اعطای حق پناهندهگی برای خارجیگان مطابق قانون.
- ۱۲- اجرای سایر وظایف مطابق به احکام قانون.
- مادهٔ چهل و چهارم:
- تمام صلاحیت های شورای انقلابی در خلال مدت بین دوره های اجلاسیه آن به هیأت رئیس

انتقالبری.

انتقال می‌یابد.

پنخه خلوینبتمه ماده:

ماده چهل و پنجم:

د صدراعظم تر انتخاب یا ټاکلو پوری د انقلابی شورا رئیس په عین وخت کی د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت صدراعظم دی.

تا تعیین یا انتخاب صدراعظم، رئیس شورای انقلابی درعین زمان صدراعظم جمهوری دموکراتیک افغانستان می‌باشد.

د انقلابی شورا رئیس لاندی واکونه لری:

رئیس شورای انقلابی دارای صلاحیت های ذیل می‌باشد:

۱- د انقلابی شورا، د رئیس هیأت او د وزیرانو د شورا د فعالیت لارښوونه.

۱- رهبری فعالیت های شورای انقلابی، هیأت رئیس و شورای وزیران.

۲- د وسله وال پوځ مشرتوب.

۲- قیادت قوای مسلح.

۳- د خارجی دولتونو د نمایندگیو د مشرانو د باور لیکونو منل.

۳- قبول اعتماد نامه های سران نمایندگی های دول خارجی.

۴- د انقلابی شورا، د رئیس هیأت او د وزیرانو د شورا د قوانینو فرامینو، تصویبونو او نورو سندونو توشیح.

۴- توشیح قوانین، فرامین تصاویر و سایر اسناد شورای انقلابی، هیأت رئیس و شورای وزیران.

۵- په قانون کی مندرج نور واکونه.

۵- سایر صلاحیتهای مندرج قانون.

پنجم فصل

د افغانستان د دموکراتیک

جمهوریت د وزیرانو شورا

شپږ څلویښتمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت

د وزیرانو شورا (حکومت) د دولتي

قدرت تر ټولو لوړ اجرائیوی اورگان

دی، له صدراعظم، د صدراعظم له

مرستیال یا مرستیالانو او وزیرانو نه

جوړ شوی دی.

د وزیرانو شورا په خپلو اجراءاتو کې

انقلابی شورا ته او د هغی د اجلاسیه

دورو په منځ موده کې

رئیس هیأت ته مسووله ده.

اوه څلویښتمه ماده:

د وزیرانو شورا لاندی

واکونه لری:

۱- د کورنی او بهرنی سیاست

تعمیلول.

۲- انقلابی شورا ته او د هغی د

اجلاسیه دورو ترمنځ موده کې د

پنجم فصل

شورای وزیران جمهوری

دموکراتیک افغانستان

ماده چهل و ششم:

شورای وزیران (حکومت) جمهوری

دموکراتیک افغانستان عالیترین

اورگان اجرائیوی قدرت دولتی بوده

مرکب است از:

صدراعظم، معاون یا معاونان

صدراعظم و وزراء.

شورای وزیران در اجراءات خود

نزد شورای انقلابی و در خلال

مدت بین دوره های اجلاسیه آن نزد

هیأت رئیسه مسوول می باشد.

ماده چهل و هفتم:

شورای وزیران دارای صلاحیت

های ذیل می باشد:

۱- تعمیل سیاست داخلی و

خارجی.

۲- تقدیم طرح قوانین جهت

بررسی و تصویب به شورای انقلابی

- انقلابی شورا رئیس هیأت ته د
 خپرني او تصویب لپاره د قوانینو د
 طرحو وړاندی کول.
- ۳- د مقرری او اساسنامی تصویب.
- ۴- د ملی اقتصاد د پراختیا چارو ته
 سازمان ورکول. د اقتصادی او
 ټولنیزی پراختیا او د دولتی بودجی
 طرح او پیشنهاد او د هغوی
 د تطبیق راپور د انقلابی
 شورا او د انقلابی شورا
 د اجلاسیه دورو ترمنځ موده کی د
 رئیس هیأت د منظوری لپاره.
- ۵- د وزراتونو د فعالیتونو لارښوونه
 او څارنه.
- ۶- د سیمه ایزو اجرائیوی اورگانونو
 د فعالیتونو لارښوونه او څارنه.
- ۷- د امنیت، د اجتماعی نظم او
 هوساینی د تأمینولو او د اتباعو د
 حقوقو او آزادیو د ساتنی لپاره د
 تدبیرونو نیول.
- ۸- د هیواد د دفاعی چارو لارښوونه
 او د وسله وال پوځ تنظیم.
- و در خلال مدت بین دوره های
 اجلاسیه شورای انقلابی
 به هیأت رئیس.
- ۳- تصویب مقررہ و اساسنامہ.
- ۴- سازماندهی امور انکشاف
 اقتصاد ملی، طرح و پیشنهاد
 پلان های انکشاف اقتصادی و
 اجتماعی و بودجه دولتی و گزارش
 های تطبیق آن جهت منظوری
 شورای انقلابی و در خلال
 مدت بین دوره های اجلاسیه
 شورای انقلابی به هیأت رئیس.
- ۵- رهبری و مراقبت فعالیت‌های
 وزارت خانه ها.
- ۶- رهبری و مراقبت فعالیت‌های
 اورگان های اجرائیوی محلی.
- ۷- اتخاذ تدابیر جهت تأمین
 امنیت، نظم و آسایش
 اجتماعی و حفظ حقوق
 و آزادیهای اتباع.
- ۸- رهبری امور دفاعی کشور و
 تنظیم قوای مسلح.

۹- د صلاحیت په حدودو کی د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د باندنیو اړیکو لارښوونه او د هغوی په ګډون د خبرو اترو او بین المللی قراردادونو عقدول.

۱۰- د مربوطو دندو په پر مخ بیولو کی له دینی جمعیت العلماسره مرسته او مساعدت.

۱۱- په قانون کښی مندرج نور واکونه.

اته څلویښتمه ماده:

د وزیرانو د شورا د تصویبونو او نورو سندونو تعميلول د اورگانونو، موسسو او اتباعو له خوا د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت په ټوله خاوره کښی حتمی دی.

نه څلویښتمه ماده:

د مرکزی او سیمه ایزو ادارو تشکیل، واک او د فعالیت ډول د قانون په واسطه تنظیمیږی.

۹- رهبري روابطو خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان به شمول انجام مذاکرات و عقد قرارداد های بین المللی در حدود صلاحیت.

۱۰- معاونت و مساعدت به جمعیت العلمای دینی در پیشبرد وظایف مربوط.

۱۱- سایر صلاحیت های مندرج قانون.

مادهٔ چهل و هشتم:

تعميل تصاوېب و ساير اسناد شورای وزیران توسط اورگان ها، موسسات و اتباع در سراسر قلمرو جمهوری دموکراتیک افغانستان حتمی می باشد.

مادهٔ چهل و نهم:

تشکیل، صلاحیت و طرز فعالیت ادارات مرکزی و محلی توسط قانون تنظیم می گردد.

پنځوسمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
د وزارتونو په راس کی وزیران
مقرر دی.

وزیران خپل فعالیت د قانون
سره سم پای ته رسوی.
وزیران د وزارت د چارو او د
مربوطو ساحو د پراختیا په پر مخ
بیولو کی ځانگړی مسوولیت لری.

ماده پنجاهم:

در رأس وزارت خانه های جمهوری
دموکراتیک افغانستان، وزراء قرار
دارند.

وزراء، فعالیت خود را
مطابق به قانون انجام می دهند.
وزراء در پیشبرد امور وزارت و
انکشاف ساحات مربوط مسوولیت
فردی دارند.

شپږم فصل

د دولتی قدرت او اداری

سیمه ایز اورگانونه

یو پنځوسمه ماده:

په ولایتونو، ښارونو، ولسوالیو، علاقه
داریو او کلیو کی د سیمی د ټولو
مربوطو مسایلو د حل او فصل کولو
له پاره سیمه ایزی جرگگی (سیمه
ایزی شوراگانی) جوړیږی.

په سیمه ایزو جرگو (سیمه ایزو
شوراگانو) کی د خلکو د نمایندگانو

فصل ششم

اورگان های محلی قدرت

دولتی و اداره

ماده پنجاه و یکم:

در ولایات، شهرها، ولسوالیها،
علاقه داریها و قریهها جرگه های
محلی (شورا های محلی) به مقصد
حل و فصل تمام مسایل مربوط
محل تشکیل می گردد.

طرز انتخاب دموکراتیک نمایندگان
خلق در جرگه های محلی

د دموکراتیک انتخاب ډول او د هغو په تشکیل او صلاحیت، مسوولیت او فعالیت پوری نور مربوط مسایل د قوانینو په واسطه تنظیمیږي.

دوه پنځوسمه ماده:

په ولایتونو، ښارونو، ولسوالیو او علاقه داریو کی د دولتی قدرت اجرائیوی سیمه ایزی کمیټی جوړیږي.

د اجرائیوی سیمه ایزی کمیټی رئیس او غړی د قانون له حکمونو سره سم ټاکل کیږي.

اجرائیوی سیمه ایزه کمیټه لاندینی واکونه لری:

۱- د قوانینو، فرامینو او د مافوقو اورگانونو د تصویبونو او نورو سندونو او پریکړو د تطبیق د رعایت تأمین.

۲- د نظم، امنیت او د اتباعو د حقوقو او آزادیو تأمین.

۳- د اقتصادی، ټولنیزی او فرهنگی پراختیا د دولتی پلانونو اجراء کول.

(شورا های محلی) و سایر مسایل مربوط به تشکیل و صلاحیت ها، مسوولیت و فعالیت آنها توسط قوانین تنظیم می گردد.

ماده پنجاه و دوم:

در ولایات، شهرها، ولسوالی ها و علاقه داری ها کمیته های محلی اجرائیوی قدرت دولتی تشکیل می گردد.

رئیس و اعضای کمیته محلی اجرائیوی مطابق به احکام قانون تعیین می شود.

کمیته محلی اجرائیوی دارای صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- تأمین رعایت تطبیق قوانین، فرامین، تصاویب و سایر اسناد و فیصله های اورگان های مافوق.

۲- تأمین و حفظ نظم، امنیت حقوق و آزادی های اتباع.

۳- اجرای پلان های دولتی انکشاف اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی.

۴- رهبری و هماهنگ ساختن فعالیت اورگان های تحت اثر.

۵- اتخاذ تصمیم در حدود صلاحیت.

ماده پنجاه و سوم:

اورگانهای محلی قدرت دولتی و اداری اصول کار جمعی، ابتکار جلب وسیع مردم، قانونیت و عدالت را ملاک عمل قرار می دهد.

۴- د ترلاس لاندی اورگانو د فعالیت لارښوونه او هماهنگ کول.

۵- د واک په حدودو کی تصمیم نیول.

دری پنخوسمه ماده:

د دولتی او اداری قدرت سیمه ایز اورگانونه د ډله ایز کار، ابتکار، د خلکو د پراخه جلب، قانونیت او عدالت اصول دعمل ملاک گرځوی.

اووم فصل

قضائی نظام او د محکمو

فعالیت

څلور پنخوسمه ماده:

د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت کی قضاوت یواځی د محکمی له خوا د دموکراتیکو اصولو په اساس کیږی. قضاوت د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د ستری محکمی، د ولایتونو، ښارونو، ولسوالیو د محکمو او همدارنگه د

فصل هفتم

نظام قضائی و فعالیت

محاکم

ماده پنجاه و چهارم:

قضاوت در جمهوری دموکراتیک افغانستان صرف توسط محکمه به اساس اصول دموکراتیک صورت می گیرد. قضاوت توسط ستره محکمه جمهوری دموکراتیک افغانستان محاکم ولایات، شهرها، ولسوالیها و همچنین

وسله وال پوځ د محکمو له خوا
کېږي.

د معینو قضیو د غور له پاره د قانون
له حکمونو سره سمی اختصاصی
محکمی جوړېږي.

د محکمو تشکیل، واک او د تاسیس
او فعالیت ډول د قانون
په واسطه تنظیمېږي.

پنځه پنځوسمه ماده:

ستره محکمه د افغانستان د
دموکراتیک جمهوریت خورالوړ
قضایی اورگان دی او له رئیس، د
رئیس مرستیالانو او غړو نه جوړه
شوی ده.

ستره محکمه د قانون له حکمونو
سره سمه د محکمو د قضایی فعالیت
څارنه کوی او د محکمو له خوا د
قوانینو د تطبیق واحد شکل تأمینوی.

ستره محکمه د خپلو فعالیتونو راپور
انقلابی شورا ته او د انقلابی
شورا د اجلاسیه دورو په منځ موده
کی د هغی رئیسه هیأت ته ورکوی.

توسط محاکم قوای مسلح صورت
می گیرد.

جهت بررسی قضایای معین طبق
احکام قانون، محاکم اختصاصی
تشکیل می شود.

تشکیل، صلاحیت و طرز تاسیس و
فعالیت محاکم توسط قانون
تنظیم می گردد.

ماده پنجاه و پنجم:

ستره محکمه عالیترین اورگان
قضایی جمهوری دموکراتیک
افغانستان می باشد و مرکب است از
رئیس، معاونان رئیس و
اعضاء.

ستره محکمه طبق احکام قانون بر
فعالیت قضایی محاکم نظارت و
شکل واحد تطبیق قوانین را توسط
محاکم تأمین می کند.

ستره محکمه از فعالیت های خود
به شورای انقلابی و در خلال مدت
بین دوره های اجلاسیه شورای انقلابی
به هیأت رئیسه آن گزارش می دهد.

قضات تمام محاکم توسط هیأت رئیسه شورای انقلابی تعیین می شوند.

ماده پنجاه و ششم:

رسیدگی به تمام قضایای مدنی و جزایی از صلاحیت محاکم می باشد. قضات حین رسیدگی قضایا مستقل و صرف تابع قانون می باشند. رسیدگی قضایا و اصدار حکم توسط محاکم به اساس اصول تساوی اتباع در برابر قانون و محکمه صورت می گیرد. محکمه حین رسیدگی قضایا قوانین جمهوری دموکراتیک افغانستان را تطبیق می کند.

در حالاتی که قانون صراحت نداشته باشد محکمه قضایا را طبق احکام شریعت و اصول قانونیت دموکراتیک و عدالت حل و فصل می نماید. قضایا در تمام محاکم در جلسات

د تولو محکمو قاضیان د انقلابی شورا د رئیس هیأت له خوا ټاکل کیږي.

شپږ پنځوسمه ماده:

په ټولو مدنی او جزایی قضایاوو باندی غور د محکمو واک دی. قاضیان په قضایاوو باندی د غور په وخت کی مستقل او یواځی د قانون تابع دی. د محکمو له خوا په قضایاوو باندی غور او د حکم اصدار د قانون او محکمی په مقابل کی د اتباعو د برابری د اصولو پر اساس کیږي. محکمه په قضایاوو باندی د غور په وخت کی د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت قوانین تطبیقوي.

په هغو حالاتو کی چی قانون صراحت نلری، محکمه قضایا د شریعت د حکمونو او د دموکراتیک قانونیت او عدالت د اصولو سره سمی حل او فصل کوی په قضایاوو باندی په ټولو محکمو کی په علنی

غونډو کی غور کیږی. هغه حالات چی په قضایاوو باندی په پتو غونډو کی غور کیږی د قانون په واسطه ټاکل کیږی.

د حکم ابلاغ په ټولو حالاتو کی باید علنی وی.

اوه پنځوسمه ماده:

په محکمو کی د قضایاوو غور او حل او فصل په پښتو او دری ژبو او یا د سیمی د خلکو د اکثریت په ژبه کیږی. که چیری د دعوی دواړه خواوی په هغه ژبه ونه پوهیږی چی محاکمه پری کیږی د ژباړوونکی له لاری د دوسی د موادو او سندو سره د آشنایی حق او په محکمه کی د هغوی په مورنی ژبه د خبرو کولو حق تضمینیږی.

اته پنځوسمه ماده:

د محکمو ټولی پریکړی د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت په نوم

علنی رسیدگی می شود. حالاتی که قضایا در جلسات سری رسیدگی می شود توسط قانون تعیین می گردد.

ابلاغ حکم در تمام حالات باید علنی باشد.

ماده پنجاه و هفتم:

رسیدگی و حل و فصل قضایا در محاکم به زبان های پشتو و دری و یا به زبان اکثریت اهالی محل صورت می گیرد. اگر طرفین دعوی زبانی را که محاکمه توسط آن صورت می گیرد ندانند حق آشنایی با مواد و اسناد دوسیه از طریق ترجمان و حق صحبت در محکمه به زبان مادری شان تضمین می گردد.

ماده پنجاه و هشتم:

تمام فیصله های محاکم به نام جمهوری دموکراتیک افغانستان

صادرېږي.

صادر مي ګرځد.

د محکمو پريکړې بايد مدللي وي.
 د محکمو د تنفيذي او قطعي
 پريکړو تطبيق حتمي دي.
 د اعدام حکم د انقلابي
 شورا د رئيسه هيات
 له منظوري نه وروسته
 تطبيقېږي.

فيصله هاي محاکم بايد مدلل باشد.
 تطبيق فيصله هاي تنفيذي
 و قطعي محاکم حتمي مي باشد.
 حکم اعدام بعد از
 منظوري هيات رئيسه
 شوراى انقلابي تطبيق
 مي ګرځد.

اتم فصل

فصل هشتم

څارنوالی

څارنوالی

نه پنځوسمه ماده:

ماده پنجاه و نهم:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
 لوی څارنوال د هیواد څارنوالی د
 اورګانو د فعالیت لارښوونه په غاړه
 لري.

لوی څارنوال جمهوري دموکراتیک
 افغانستان رهبري فعالیت اورګان
 های څارنوالی کشور را به دوش
 دارد.

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
 څارنوالی د مرکزیت په اصل باندی
 ولاړ واحد سیستم تشکیلوی او له
 لویې څارنوالی او د ولایتونو،
 ښارونو، ولسوالیو او علاقه داریو له

څارنوالی جمهوري دموکراتیک
 افغانستان سیستم واحد استوار بر
 اصل مرکزیت را تشکیل داده و
 مرکب از لوی څارنوالی و څارنوالی
 های ولایات، شهرها، ولسوالی ها و

څارنوالیو نه جوړه شوی ده.

اختصاصی څارنوالی د قانون له

حکمونو سره سمه جوړیدلای شی.

د څارنوالی اورگانونه په خپلو

اجراآتو کی له سیمه ایزو اورگانونو

نه مستقل دی او یواځی

د لوی څارنوال تابع دی.

شپيتمه ماده:

لوی څارنوال او څارنوالان د دولتی

قدرت او اداری د ټولو مرکزی او

سیمه ایزو اورگانونو، دولتی،

مختلطو او خصوصی موسسو،

ټولنیزو سازمانونو، د چارو د

مسوولینو او اتباعو له خوا د قوانینو

د یو شانته تطبیق او رعایت

څارنه کوی.

یو شپيتمه ماده:

لوی څارنوال د انقلابی شورا په

وړاندی او د هغی د اجلاسیه دورو

په موده کی د انقلابی شورا د رئیس

هیأت په وړاندی د خپل فعالیت

مسول دی.

علاقه داری ها می باشد.

څارنوالی اختصاصی طبق احکام

قانون تشکیل شده می تواند.

اورگان های څارنوالی در اجراءات

خود مستقل از اورگان های

محلی بوده و صرف تابع لوی

څارنوال می باشد.

ماده شصتم:

لوی څارنوال و څارنوالان از تطبیق

و رعایت یکسان قوانین توسط

تمام اورگان های مرکزی

و محلی قدرت دولتی و اداره،

موسسات دولتی مختلط و

خصوصی، سازمان های اجتماعی،

مسوولین امور و اتباع نظارت

می کنند.

ماده شصت و یکم:

لوی څارنوال از فعالیت های خود

نزد شورای انقلابی و در خلال

مدت بین دوره های اجلاسیه آن نزد

هیأت رئیس شورا انقلابی

مسول است.

لوی څارنوال د خپل فعالیت او په هیواد کې د قانونیت راپور په منظم ډول د انقلابی شورا رئیس ته هیأت ته ورکوی.

دوه شپېتمه ماده:

د لوی څارنوال د ټاکلو تر وخته پوری د هغه واک او دندی د عدلیې په وزیر پوری اړه لری. د څارنوالی د اورگانونو تشکیلات واک او د فعالیت ډول د قانون په واسطه تنظیمیږی.

ماده شصت و دوم:

تا زمان تعیین لوی څارنوال صلاحیت و وظایف او به وزیر عدلیه تعلق دارد. تشکیلات، صلاحیت و طرز فعالیت اورگان های څارنوالی توسط قانون تنظیم می گردد.

نهم فصل

نشان، بیرغ، پایتخت

دری شپېتمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دولتی نشان عبارت دی په شنه متن باندی د محراب او منبر تصویر، پرانستی کتاب، د لمر ختو وړانگی د گرايو په منځ کښی چی په توری، سری او شنی پتاری باندی د بنایسته شویو غنمو په وړیو کښی چاپیر شوی

فصل نهم

نشان، بیرق، پایتخت

ماده شصت و سوم:

نشان دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان عبارت است از تصویر محراب و منبر بروی متن سبز، کتاب مفتوح، اشعه طلوع خورشید در بین گراری که توسط خوشه های گندم مزین با فیتنه های سیاه، سرخ و سبز احاطه شده و ستاره سرخ پنج

دی او سور پنځه غوړی ستوری چی په پورتنی برخه کی د غنمو د وړیو په دوه څوکو کښی واقع شوی دی.

څلور شپېتمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دولتی بیرغ دری رنگونه لری چی د توری سری او شنی پتاری په بڼه له پاسه د لاندی خوا ته په افقی ډول په مساوی اندازو واقع شویدی. په پورتنی څلورمه برخه کی د بیرغ له لریکی نه د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دولتی نښان واقع دی. د بیرغ د سور نسبت اوږدوالی ته یو پر دوه دی.

پنځه شپېتمه ماده:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت پایتخت دکابل ښار دی.

گوشه که در قسمت فوقانی در بین دو انجام خوشه های گندم قرار دارد.

ماده شصت و چهارم:

بیرق دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان دارای سه رنگ می باشد که به شکل نوار های سیاه، سرخ و سبز از بالا به پائین افقاً به اندازه های مساوی واقع شده است. در ربع قسمت بالای بیرق از چوبه آن، نشان دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار دارد. نسبت عرض بیرق به طول آن یک بر دو است.

ماده شصت و پنجم:

پایتخت جمهوری دموکراتیک افغانستان شهر کابل است.

لسم فصل

فصل دهم

نهایی حکمونه

احکام نهایی

شپږ شپيتمه ماده:

ماده شصت و ششم:

د دی اساسی اصولو تعدیل د رئیس هیأت په پیشنهاد او د انقلابی شورا د غړو د دوو ثلثو په تصویب کیدلای شي.

تعدیل این اصول اساسی به اساس پیشنهاد هیأت رئیس و تصویب دو ثلث اعضای شورای انقلابی صورت گرفته می تواند.

اوه شپيتمه ماده:

ماده شصت و هفتم:

د دولت ټول مرکزی او سیمه ایز اورگانونه د نویو دولتی اورگانونو د تشکیل تر وخته پوری چی په دی اساسی اصولو کی پیشبینی شوی دی، د دی اساسی اصولو او مربوطو قوانینو له حکمونو سره سم اجراءات کوی.

تمام اورگان های مرکزی و محلی دولت تا زمان تشکیل اورگان های جدید دولتی که در این اصول اساسی پیشبینی شده است طبق احکام این اصول اساسی و قوانین مربوطه اجراءات می کنند.

اته شپيتمه ماده:

ماده شصت و هشتم:

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت دغه اساسی اصول د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا د تاریخی اعلامی سره سم د هغوی له خپریدلو سره د ۱۳۵۹ کال د ثور د میاشتی له لومړی نیټی

این اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان مطابق اعلامیه تاریخی شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان با نشر آن از اول ثور سال ۱۳۵۹

نافذ می گردد و تا
زمان تصویب قانون اساسی
جمهوری دموکراتیک افغانستان
اعتبار دارد.

فرامین، قوانین و سایر اسناد
که قبل از انفاذ این اصول اساسی
صادر گردیده در صورت
عدم مغایرت با احکام
این اصول اساسی مورد
اعتبار است.

نه نافذیری اودافغانستان د
د موکراتیک جمهوریت داساسی
قانون دتصویب تروخته پوری
اعتبار لری.

فرامین، قوانین او نور اسناد چی د
دغو اساسی اصولو له انفاذ نه د مخه
صادر شوی دی د دغو اساسی
اصولو د حکمونو سره د توپیر نه
درلودلو په صورت کی
د اعتبار وړ دی.